

## KURSORDNUNG VWU-KURSE *(pls scroll down for the English version)*

Sehr geehrte Teilnehmerin, sehr geehrter Teilnehmer,  
wir begrüßen Sie in Ihrem „Deutschkurs für den VWU“ und möchten Sie bestmöglich beim Deutschlernen unterstützen! Dazu gehört es, dass Sie die folgenden Punkte beachten:

- Respektvoller Umgang mit den KurskollegInnen und der/m LehrerIn (zuhören, ausreden lassen, nicht unterrichtsbezogene Gespräche auf die Pause verschieben, ...), und auch mit den sonstigen MitarbeiterInnen vom Sprachenzentrum.
- Die Universität ist ein Ort des Diskurses, des gegenseitigen Respekts und des würdevollen Umgangs miteinander; Rassismus, Homophobie und Beleidigung anderer haben hier keinen Platz. Alle Religionen werden respektiert, sind aber Privatsache.
- Dazu gehört unter anderem das Bemühen, im Unterricht eine gemeinsame Sprache zu benutzen, die alle im Kurs verstehen. (Kurze, hilfreiche Erklärungen in der Erstsprache oder auch einer lingua franca sind natürlich in Ordnung.)
- Pünktlich in den Unterricht kommen und bis zum Ende bleiben (Verspätungen & Verlassen des Kursraums zählen als Fehl-UE!). Bitte behalten Sie selbst den Überblick über Ihre Fehl-UE!
- Regelmäßige Anwesenheit (Maximal erlaubte Fehlzeit im gesamten Kurs: 96 UE bzw. 21 Fehltage)
- Selbstorganisation: Arbeitsunterlagen (Buch, Kopien, Schreibsachen...) mitbringen. Wenn Sie fehlen, fragen Sie KollegInnen nach dem versäumten Stoff und holen Sie diesen selbständig nach.
- Einsicht in Zwischentests: eine Woche nach Bekanntgabe des Ergebnisses bei der/m KlassenlehrerIn, danach nicht mehr möglich.
- Einsichtnahme in Einstufungstest und schriftliche Aufstiegsprüfung nicht möglich.
- Kommunikation: Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Lernfortschritt, Ihre Prüfungsergebnisse etc. nicht mit Dritten (Eltern, FreundInnen, Bekannten) besprechen: Sie sind unser/e TeilnehmerIn und daher unser/e AnsprechpartnerIn!
- Wir bieten den Unterricht – gelernt werden muss aber selber:
- Im Unterricht: aktiv mitarbeiten, aufpassen, bei Unklarheiten Fragen stellen
- Handy im Unterricht ausschalten bzw. nur für Unterrichtszwecke nutzen
- Daheim: Hausübungen erledigen, mitlernen, Deutsch möglichst oft verwenden
- Wir empfehlen Ihnen, sich neben den Kursbüchern auch ein Wörterbuch (Papier, nicht digital!) zu kaufen.
- Auch darin zeigt sich Respekt: Bitte hinterlassen Sie Ihren Platz so, wie Sie ihn vorfinden möchten: Werfen Sie Ihren Müll bitte in den Mistkübel.
- Für das Kaffeeholen, fürs Essen und für Telefonate nutzen Sie bitte die Pause sowie die Zeit vor und nach dem Unterricht.
  - Bitte beachten Sie: Kursfremde Personen und Tiere dürfen nicht in den Unterricht mitgebracht werden!

Wir wünschen Ihnen ein erfolgreiches Semester!

*Ihr Team vom Sprachenzentrum der Universität Wien*

## CLASS RULES VWU-COURSES

Dear participant,

We cordially welcome you to your „German course for the VWU“ and would like to support your efforts to learn German as optimally as possible! Please note the following rules:

- Treat your colleagues and your teacher with respect (listening to them, hearing them out, postponing conversations that are not relevant to the course until break time, ...), and also all other members of staff at the Language Center.
- The University is a place for discourse, for mutual respect and a dignified interaction with each other; racism, homophobia and insults have no room here. All religions are respected, but are a private matter.
- One aspect of respecting each other is using a common language in class. (Short explanations in students' first language or a lingua franca are welcome.)
- Arrive punctually for your lessons (*delays are counted as absent units!*)  
*Please keep track of your absences yourself!*
- Attend regularly (*maximum absence: 96 teaching units/21 days for required 70% attendance over the whole course*)
- Looking through one's midterm exam is possible up until a week after the result is communicated (class teacher), afterwards it is not possible anymore.
- Looking through one's placement test and written final exam is not possible.
- Communication: Please note that we do not convey your progress, your results etc. to third parties (parents, friends etc.): You are our participant and hence our contact person
- Self-organization: Bring along everything you need (course books, handouts, writing things, ..)  
Should you miss a session, please ask your colleagues for what you have missed and catch up on it.
- We offer tuition – you're responsible for studying:
  - During class: participate actively in class, ask questions if something is unclear.
  - Turn off your mobile phone during class time respectively use it for class-purposes only!
  - At home: do your homework, revise regularly, use German as often as possible
  - We highly recommend you to buy a dictionary (book, not a digital one!)
- Another sign of respect: Please leave your place in the classroom the way you would wish to find it:  
Please throw away your trash in the provided bins!
- Please use the time before or after class for getting coffee, snacking and telephone conversations.
- Please note: persons other than participants and animals are not allowed on course premises!

We wish you a successful semester!

*Your team at the Language Center of the University of Vienna*